

# Distribución de comunicaciones y talleres

■ Número de Aula

■ Hora

Todas las aulas están en la planta baja de la Facultad de Filosofía y Letras del Campus de la UEX en Cáceres.

24 de septiembre, miércoles

Comunicaciones

|             | 6                                                                                                                               | 7                                                                                                                                            | 8                                                                                                                                                                                                     | 10                                                                                                                                  | 11                                                                                                                                                                  | 12                                                                                                                                                  | 13                                                                            |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 11:45-12:15 | J. A. Vázquez Pérez. <i>Métodos de aprender a enseñar: e-net vs folios y fotocopias</i>                                         | O. Soler Canela. <i>La evaluación dentro de la formación del profesorado de ELE</i>                                                          | C. Barroso García. <i>Una enseñanza de ELE centrada en el estudiante: su adquisición de una competencia comunicativa en español como agente social, hablante intercultural y aprendiente autónomo</i> | S. Molina Gómez y J. Ferreira Loebens. <i>Explotación de textos literarios en la enseñanza del español como lengua extranjera</i>   | S. Gallego González. <i>¿Hablamos o reflexionamos? Cómo preparar un curso para profesores no nativos</i>                                                            | J. Lázaro Rodrigo. <i>El papel del profesor en el aula de informática frente a las TICE</i>                                                         |                                                                               |
| 12:15-12:45 | N. Arribas Esteras. <i>Historia de las palabras y aprendizaje del léxico: una propuesta antropológica</i>                       | J. F. García Santos y M. Seseña Gómez. <i>A propósito del modo verbal: ¿orgullo o prejuicio?</i>                                             | J. L. Nava Rueda. <i>La epidemia informativa: difusión de la información en la formación del profesorado</i>                                                                                          | M. S. del Río Zamudio. <i>El papel del profesor en un curso de traducción literaria para alumnos de tercero (B2) de Universidad</i> | M. C. Martínez Carrillo. <i>La enseñanza de la competencia conversacional como objetivo prioritario de la clase de conversación: algunas repercusiones docentes</i> | A. I. Franco Córdón. <i>El libro del profesor. Un análisis de las necesidades del profesorado</i>                                                   | D. Soler-Espiauba. <i>Los factores afectivos en el trasvase intercultural</i> |
| 12:45-13:15 | G. Ughetta Gouverneur. <i>Aprendizaje de conectores concesivos a través de viñetas: la reflexión metalingüística en el aula</i> | A. Chenoll. <i>Adoptando y adaptando la web 2.0 al alumno. El papel del profesor en la explotación de la red</i>                             | F. Sierra Martínez. <i>El profesor de L2: de la teoría a la práctica</i>                                                                                                                              | J. R. Calvo Ferrer. <i>Aspectos prácticos sobre la enseñanza de la lengua española a través de la disciplina de traducción</i>      | C. Ibáñez Verdugo. <i>Las habilidades sociales en el método de aprendizaje de una segunda lengua: ejemplo práctico</i>                                              | I. Torremocha Cagigal. <i>El criterio de corrección en la evaluación de la interacción oral</i>                                                     |                                                                               |
| 13:15-13:45 | P. Barros García y M. J. Barros García. <i>El profesor de E/LE: factores que influyen en su formación</i>                       | M. Huerta Lovillo y N. Altamirano Ceballos. <i>La formación básica del profesor como factor influyente en su desempeño en el aula de ELE</i> | M. A. Babí i Vila. <i>Segmentos léxicos en la traducción de textos</i>                                                                                                                                | M. Rivas Zancarrón. <i>Requisitos del profesor de E/L2 para la puesta en práctica de la corrección fonética</i>                     | E. Collado Hurtado. <i>El rol del profesor en el autoaprendizaje asistido en el Greta de Francia</i>                                                                | O. Cruz Moya. <i>“¿Qué significa vengas?” El estudio de oralidad en la formación de profesores de ELE: algunas propuestas para la autoformación</i> |                                                                               |

## Distribución de comunicaciones y talleres

■ Número de Aula

■ Hora

|             |  |                                                                                                                              |                                                                                                                     |                                                                                                                                                             |                                                                |  |  |
|-------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--|--|
| 13:45-14:15 |  | M. A. Andión Herrero. <i>La variedad del profesor frente al modelo de enseñanza: convergencias, divergencias y actitudes</i> | J. Soto y R. Macarro Asensio. <i>La Didáctica de la lengua y la literatura en la Educación infantil y Primaria.</i> | V. Gaviño Rodríguez. ... <i>La formación lingüística del profesor de español como LE/L2 como proceso regulador de un aprendizaje eficaz de la gramática</i> | A. Finzi. <i>Empezando por lo difícil. Método y evaluación</i> |  |  |
|-------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--|--|

### 24 de septiembre, miércoles

### Talleres

|             | 6                                                                                                                      | 7                                                                                                                                   | 8                                                                                                                | 10                                                 | 11                                                                 | 12                                                                                                                                                  |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16:30-17:15 | V. González Albarrán. <i>Propuesta de gramática pedagógica en la que el sentido del humor beneficia al aprendizaje</i> | M. Soltero Godoy. <i>La tarea comunicativa: información de entrada y posibles tareas subsidiarias para una clase de 120 minutos</i> | N. Bernardo Vila. <i>Las destrezas a través de las explotación didáctica de un telediario en la clase de ELE</i> | F. Klein-Andreu. <i>El reto del nivel avanzado</i> | C. Silva. <i>Narrativa y Reflexión como Desarrollo Profesional</i> | M. J. Pareja López. <i>La publicidad televisiva en el aula de ELE: técnicas tradicionales, nuevas tendencias y creación de un spot publicitario</i> |

### 25 de septiembre, jueves

### Comunicaciones

|            | 6                                                                                                                                               | 7                                                                                                                 | 8                                                                                                                                                                                                 | 10                                                                                                                              | 11                                                                                                                         | 12                                                                                                           | 13                                                                                |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 9:00-9:30  | A. Fernández García. <i>Retos de la enseñanza de español LE/L2 en la enseñanza secundaria</i>                                                   | E. Constanzo Inzunza. <i>El rol del profesor en un aula de ELE en Australia</i>                                   | M. Itoigawa. <i>Retos y peculiaridades del profesor de español para fines específicos: el caso del Curso de español para los servicios de salud de la Universidad Provincial de Aichi (Japón)</i> | J. M. González Freire. <i>ser profesor de español en México: oportunidades y retos</i>                                          | J. M. Bustos Gisbert, J.J. Sánchez Iglesias y J. A. Torijano Pérez. <i>El papel del profesor ante la morfología verbal</i> | R. Rubio Martín y M. M. Jorge de Sande. <i>Profesores hispanohablantes y estudiantes de ELE/ L2 en Japón</i> |                                                                                   |
| 9:30-10:00 | M. Mejías Borrero. <i>Aspectos prácticos de la enseñanza de la fonética del español y de la variedad andaluza a estudiantes norteamericanos</i> | J. Jiménez Ramírez. <i>Un ejemplo de docencia 2.0: la enseñanza de español basada en plataformas electrónicas</i> | J. Alonso Fagunde. <i>El profesor de L2: gestualidad y adquisición de una segunda lengua en sujetos sordos</i>                                                                                    | A. M. Fernández Sonería. <i>La actuación del profesor de español LE/L2 en contextos de inmersión en países hispanohablantes</i> | S. Bailini. <i>El papel del profesor en el desarrollo de la conciencia metalingüística en aprendices de lenguas afines</i> | I. Báez Montero. <i>El coordinador de los cursos de español lengua extranjera: el profesor sin clases</i>    | J. P, Nkongolo Kanda. <i>Como introducir español en la enseñanza en R.D.CONGO</i> |

## Distribución de comunicaciones y talleres

■ Número de Aula

■ Hora

|             |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                               |                                                                                                                     |                                                                                                   |                                                                                                             |                                                                                      |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:00-10:30 | Ó. H. Moreno. <i>Desafíos pendientes de solución en la enseñanza de español como lengua de herencia cultural en EEUU: Estado de la cuestión y respuestas prácticas a partir de una experiencia en una universidad norteamericana</i> | M. D. Jalón. <i>Cómo enfoco la enseñanza del español en un entorno multilingüe y multicultural en un país no hispanohablante. Interacción profesor-alumno mediante transferencia de códigos lingüísticos y socio-culturales con aprendientes namibios</i> | M. del M. Cerrato Cuadrado. <i>La importancia del profesor en el proceso de la adecuación de la lengua</i>    | J. Martínez Espinosa. <i>Enseñanza del español en países de Europa oriental: el caso de Bulgaria</i>                | A. Madrona Fernández. <i>El profesor de español en Israel... ¿Realmente en un país extranjero</i> | M. Veuthey Martínez. <i>La labor socializadora del tutor virtual</i>                                        | A. M. Rico Martín. <i>El profesor de E/LE como agente hacia la interculturalidad</i> |
| 10:30-11:00 | M. Calvo Rodríguez. <i>¿Qué decisiones puede o debe tomar el profesor?: propuesta de programación para un curso de español para inmigrantes adultos</i>                                                                              | A. M. López González. <i>La disponibilidad léxica en las Secciones Bilingües de español de Polonia</i>                                                                                                                                                    | M. J. Cabañas Martínez. <i>El profesor de lengua española para alumnos inmigrantes en contextos escolares</i> | A. Barrientos Clavero. <i>"Que yo seré como la mimbre..." De la flexibilidad como atributo del profesor de E/LE</i> | N. Alcalde Mato. <i>El papel del profesor en la elección de manuales de ELE en Alemania</i>       | S. A. Navarro Ortega. <i>El profesor de español precursor de una nueva conceptualización de la realidad</i> |                                                                                      |

### 25 de septiembre, jueves

### Talleres

|             | 6                                                                             | 7                                                                                                               | 8                                                                                                                                    | 10                                                                   | 11                                                                                          | 12                                                                                                                                                                       |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17:00-17:45 | I. Arroyo Hernández. <i>Formación técnica e informática para la didáctica</i> | S. Bianchini. <i>La influencia de las nuevas tecnologías en la enseñanza del español como lengua extranjera</i> | J. P. Mora Gutiérrez. <i>El uso por parte del profesor de las nuevas tecnologías de audio y vídeo en la clase de español como L2</i> | L. M. Carrión Peña y B. Rambla. <i>Caminando por mundos hispanos</i> | G. Delicado Puerto. <i>Taller de español a través de la literatura y cultura medievales</i> | M. M. Echevarría e I. Pérez-Ibáñez. <i>El e-LRC: una comunidad de profesores y un espacio virtual de colaboración como medio para mejorar la calidad de la enseñanza</i> |

### 26 de septiembre, viernes

### Comunicaciones y talleres

|           | 6                                                                                                                                                         | 7                                                                                                                                     | 8                                                                                                                                           | 10                                                                            | 11                                                               | 12                                                                                                                                                            | 13 | 14 |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| 9:00-9:30 | E. Eyeang. <i>Elementos de análisis sobre la actuación del profesor de español LE en formación CAPC/CAPES de la Escuela Normal Superior de Libreville</i> | R. M. Lucha Cuadros y C. Baerlocher Rocha. <i>Las habilidades interpersonales de un profesor de ELE en prácticas: estudio de caso</i> | L. Luque Toro. <i>La formación lingüística y cultural del profesor de LE/L2 frente a lenguas diferentes: el español en contraste con el</i> | E. Balmaseda Maestu. <i>La formación panhispanica del profesor de español</i> | M. Pujol Berché. <i>Actuaciones interculturales del profesor</i> | C. Medio Simón. <i>Actitudes y aptitudes del profesor (habilidades interpersonales, sensibilidad intercultural, motivación y ámbito emocional o afectivo)</i> |    |    |

## Distribución de comunicaciones y talleres

■ Número de Aula

■ Hora

|                        |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                            |                                                                                                                      |                                                                            |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|                        |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                              | <i>inglés, el italiano y el rumano</i>                                                                                                               |                                                                                                                             |                                                                                                                                             |                                                                                                            |                                                                                                                      |                                                                            |
| 9:30-10:00             | A. M. Cea Álvarez. <i>¿Error o estrategia? Identificación y clasificación de las estrategias de comunicación que utiliza un alumno lusófono de E/LE en su producción oral</i> | L. Goitia Pastor. <i>Haciendo el payaso en la clase de E/LE: Ventajas de la formación teatral del profesor de español</i>                                                    | I. M. Solís Casco. <i>Retos para el profesor de E/LE en contextos educativos: construir puentes entre el aula de español y el aula de referencia</i> | R. Jáimez. <i>Dos perspectivas de la enseñanza del español en Venezuela: la Colonia y el siglo XXI</i>                      | M. R. Pellicer Palacín. <i>La diversidad cultural en el aula: un reto, una oportunidad</i>                                                  | Z. Bouchiba Ghlamallah. <i>El profesor en cuestión: ¿tecnicidad o vocación?</i>                            |                                                                                                                      |                                                                            |
| 10:00-1030             | S. Vigón Artos y M. Saracho Arnáiz. <i>Las universidades, los institutos politécnicos portugueses y los profesores de español LE/L2</i>                                       | A. Balbino de Amorim Barbieri Durão. <i>Impacto del empleo de diccionarios bilingües escolares como apoyo para la producción escrita de aprendices brasileños de español</i> | A. Cárdenas Martínez. <i>La formación y certificación del profesor de español como examinador oficial en los DELE: Lo que falta por hacer</i>        | D. Zubía Fernández y A. Belamendia Alegria. <i>La percha y el perchero: aspectos socio-culturales del profesor de LE/L2</i> | C. Alcaraz Andreu. <i>La función motivadora del profesor de E/LE: un enfoque intercultural</i>                                              | M. N. Martínez García. <i>La (des)motivación del profesor de español en Japón</i>                          | A. Vande Castelle. <i>El desarrollo de la competencia intercultural en el aula de español para fines específicos</i> |                                                                            |
| 10:30-11:00            | E. A. Marques. <i>Creencias y actitudes de profesores brasileños en formación acerca del proceso de enseñanza y aprendizaje de la lengua española</i>                         | S. Roca Marín. <i>La ironía del profesor</i>                                                                                                                                 | E. Jiménez Luna. <i>La afectividad y la motivación en las actitudes y aptitudes del profesor de ELE</i>                                              | R. Rafe Al-momani. <i>El profesor de ELE como agente de adquisición sociocultural</i>                                       | R. Bartolomé Rodríguez. <i>Aplicación de los índices de madurez sintáctica al aprendizaje de una segunda lengua</i>                         | P. Cerdeira Núñez y J. V. Ianni. <i>Etnocentrismo y variedades dialectales en el aula ELE</i>              | A. B. García Benito. <i>La competencia intercultural y el papel del profesor de español LE</i>                       |                                                                            |
| 11:00-11:45 (Talleres) | J. P. Carmona García. <i>Los inmigrantes en la sanidad pública: una propuesta de unidad didáctica basada en los presupuestos del análisis del discurso</i>                    | A. del Río Domingo. <i>Actividades de ELE para alumnado de origen diverso</i>                                                                                                | M. del Castillo Curto. <i>¿Sirve este libro para mi aula?</i>                                                                                        | A. Rodríguez Maldonado. <i>¿Qué norma enseño?: El profesor de ELE y la elección de un corpus lingüístico</i>                | J. M. Foncubierta Muriel. <i>Actividades para la comunicación intercultural: creencias, valores y actitudes en la enseñanza del español</i> | E. Gómez Casanova. <i>Materiales para el desarrollo de la competencia sociocultural en un curso de ENE</i> | M. Espinoza-Vera. <i>La escritura creativa en la clase de E/LE</i>                                                   | A. M. Aguilar López y M. Simarro Vázquez. <i>Dramatizando la gramática</i> |

Todas las aulas están en la planta baja de la Facultad de Filosofía y Letras del Campus de la UEX en Cáceres.